



PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ARTES VISUAIS

PLANO DE ENSINO

1. IDENTIFICAÇÃO	
ANO LETIVO	2025
SEMESTRE	☐ 1º semestre ☒ 2º semestre
NOME DA DISCIPLINA	Processos de Criação e Reprodução de Imagem
LINHA DE PESQUISA	☒ Processos Criativos Contemporâneos ☐ Teoria, Crítica e História da Arte
MODALIDADE	☒ Optativa ☐ Obrigatória
CARGA HORÁRIA	☒ 45h – 3 créditos ☐ 60h – 4 créditos
DOCENTE(S)	Renato Torres

2. EMENTA*
Estudo de processos criativos de imagens gráficas na contemporaneidade. A invenção da tradição no campo da gravura e seus desdobramentos na arte contemporânea. Operações artísticas de reprodução de imagem envolvendo os conceitos de apropriação, edição, múltiplo, hibridismo e campo expandido. Espaços de experimentação durante o processo de criação, em consonância com os projetos artísticos pessoais.

* Copie e cole aqui a ementa da disciplina disponível em:

<https://ppgav.unespar.edu.br/discentes/disciplinas>

3. OBJETIVOS
Reconhecer características da produção gráfica em diálogo com a arte contemporânea. Debater sobre elementos do processo de criação em gravura. Refletir sobre a escrita poética no contexto das artes gráficas.

4. CONTEÚDO PROGRAMÁTICO
1) A gravura como processo de pensamento e de conhecimento. 2) Processos gráficos na Contemporaneidade: o campo expandido e o pós-gravura. 3) Artes Gráficas e os processos de criação a partir dos conceitos: apropriação, citacionismo, edição e pós-produção. 4) O múltiplo e as artes gráficas: a tridimensionalidade na gravura, a arte impressa e as publicações de artistas. 5) Contaminações e hibridismos na produção gráfica contemporânea. 6) Fontes de pesquisas sobre Artes Gráficas.



Teoria e prática em processos criativos em artes gráficas.

5. METODOLOGIA DE ENSINO

Aula expositiva dialogada;
Docência compartilhada;
Leitura dirigida;
Debate;
Produção gráfica artística;
Discussões a partir da prática em artes Gráficas;
Seminários;

6. RECURSOS DIDÁTICOS

Sala de aula, projetor multimídia.
Atelier de gravura.

7. AVALIAÇÃO

Participação contínua nos debates durante as aulas.
Seminários temáticos.
Produção textual nas normas da ABNT (Artigo), a partir da pesquisa em arte ou sobre arte, sobre um dos aspectos das artes gráficas discutido na disciplina.

8. BIBLIOGRAFIA

BÁSICA

ALVES, Cauê. Reprodutibilidade e democracia: reflexões sobre o Clube de Gravura do MAM, sua história e o sistema de arte". In: ALVES, Cauê; SANT'ANNA, Margarida. **Clube de gravura: História do Clube de Colecionadores do MAM/Museu de Arte Moderna de São Paulo**. São Paulo: Museu de Arte Moderna de São Paulo, 2007. Catálogo de exposição.

BLAUTH, Lurdi. **Marcas, passagens e condensações: investigações de um processo em gravura contemporânea**. Porto Alegre: UFRGS, 2011.

BOURRIAUD, Nicolas. **Pós-produção: como a arte reprograma o mundo contemporâneo**. São Paulo: Martins, 2009.

BUTI, Marco. A gravação como processo de pensamento. In: BUTI, Marco; LETYCIA, Anna (Orgs.). **Gravura em metal**. São Paulo: EDUSP/Imprensa oficial do Estado, 2002.

CHIARELLI, Tadeu. Considerações sobre o uso de imagens de segunda geração na arte contemporânea. In: BASBAUM, Ricardo (org.). **Arte contemporânea**



brasileira: texturas, dicções, ficções, estratégias. Rio de Janeiro: Rios Ambiciosos, 2001. p. 257 – 270.

_____. **Arte internacional brasileira.** 2 ed. São Paulo: Lemos editorial, 2002.

FERREIRA, Heloísa Pires; TÁVORA, Maria Luiza Luz. **Gravura Brasileira. Hoje. Depoimentos** – SESC Regional do Rio de Janeiro. Rio de Janeiro: SESC/ARRJ, 1995.

FURTADO, Beatriz; Dubois, Philippe. **Pós-fotografia, pós-cinema: novas configurações das imagens.** São Paulo: Edições Sesc São Paulo, 2019.

KANAAN, Helena. **Impressões, Acúmulos e Rasgos:** Procedimentos litográficos e alguns desvios. Porto Alegre: editora da UFRGS, 2016.

KRAUSS, Rosalind. **A Escultura no Campo Ampliado.** Tradução Elizabeth Carbone Baez. Rio de Janeiro: Revista Gávea, nº 1, 1984.

_____. **La originalidade de la Vanguardia.** In: KRAUSS, Rosalind. **La originalidad de la Vanguardia Y otros mitos modernos.** Madrid: Alianza, 1996.

MADERUELO, Javier. **Arte impreso.** Santander: Ediciones La Bahia, 2019.

MARTINS, Carlos; MESQUITA, Ivo. **Gravura em Campo expandido.** São Paulo: Pinacoteca do Estado, 2012.

NARLOCH, Charles. **Das artes liberais ao hibridismo:** as revoluções dos conceitos nas artes visuais. In: LAMAS, Nadja de Carvalho (Org.). **Arte Contemporânea em questão.** Joinville, SC: Editora Univille/Instituto Schwanke, 2007.

REY, Sandra. **Cruzamentos Impuros:** conexões, encontros e cruzamentos na construção de dispositivos poéticos na arte contemporânea. In: Anais do XXIV Colóquio do Comitê Brasileiro de História da Arte. Belo Horizonte – MG: CBHA, 2004. p. 1 – 6. Disponível em: <http://www.cbha.art.br/coloquios/2004/anais/anais2004.html>. Acesso em: 24 maio 2021.

RESENDE, Ricardo. Desdobramentos da gravura. In: KOSSOVITZ, Leon; LAUDANNA, Mayra; RESENDE, Ricardo. **GRAVURA: Arte Brasileira Do Século XX.** São Paulo: Cosac & Naify/Itaú Cultural, 2000.

SENNETT, Richard. **O artífice.** 3ª ed. Rio de Janeiro: Record, 2012.

SIMÃO, Selma Machado. **Arte Híbrida:** entre o pictórico e o fotográfico. São Paulo: UNESP, 2008.

TALLMAN, Susan. **The Contemporary print:** from pre-pop to postmodern. London: Thames and Hudson, 1996.

VENEROSO, Maria do Carmo de Freitas. **Linguagens impuras:** Hibridismos e contaminações na gravura contemporânea. 17º Encontro Nacional da Associação Nacional de Pesquisadores em Artes Plásticas. Panorama da Pesquisa em Artes Visuais – 19 a 23 de agosto de 2008 – Florianópolis. Disponível em: <http://anpap.org.br/anais/2008/artigos/175.pdf>.



COMPLEMENTAR

Ades, Dawn. **Arte na América Latina**. São Paulo: Cosac & Naify Edições, 1997.

AFONSO, Manoela dos Anjos. **Gravura e etc.**: com e para além das artes gráficas. In: FRANCO, Edgar (org.). **Desenredos: poéticas visuais e processos de criação**. Goiânia: UFG/FAV; FUNAPE, 2010.

ARCHER, Michael. **Arte contemporânea**: uma história concisa. São Paulo: Martins Fontes, 2001.

ARMSTRONG, Elizabeth (ORG.). **Tyler Graphics**: the extended image. New York: Abbeville Press, 1987.

BACHELARD, Gaston. **O direito de sonhar**. São Paulo: DIFEL, 1985.

BARTHES, Roland. A morte do autor. In: BARTHES, Roland. **O rumor da língua**. São Paulo: Martins Fontes, 2004.

BENJAMIN, Walter. A obra de arte na era de sua reprodutibilidade técnica. In: _____. **Magia e técnica, arte e política**: ensaios sobre literatura e história da cultura. São Paulo: Brasiliense, 1994.

CANCLINI, Nestor Garcia. **Culturas Híbridas**: estratégias para entrar e sair da modernidade. 4ª ed. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, 2019.

CIRILLO, José. **Arquivos de artistas**: questões sobre o processo de criação. Vitória, ES: UFES, Proex, 2019.

CONRADO, Marcelo. **Arte, originalidade e direitos autorais**. 2022.

FERREIRA, Heloísa Pires; TÁVORA, Maria Luiza Luz. **Gravura Brasileira. Hoje. Depoimentos – III volume** / Anna Bella Geiger... [et al.]. Rio de Janeiro: Oficinas de gravura SESC Tijuca, 1997.

KANAAN, Helena. **Rhinocerus**: gravura, palavra, imaginário. Porto Alegre: Libretos, 2016.

IRVINS JR, William M. **Imagen impresa y conocimiento**: Análisis de la imagen prefotográfica. Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A. 1975 (Colección Comunicación Visual)

LUBART, Todd. **Psicologia da criatividade**. Porto Alegre: Artmed, 2007.

NUNES, Fabricio Vaz. **Texto e imagem**: a ilustração literária de Poty Lazzarotto. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo: 2023.

PAZETTO, Debora; MARTINS, Marta; STOLF, Raquel; FAVERO, Sandra; MACÊDO, Silvana. **Ensaio de Travessia**. Belo Horizonte: Relicário, 2021.

PEDROSA, Patrícia Figueiredo. **Maria Bonomi com a Gravura**: do meio como fim ao meio como princípio. Rio de Janeiro: Rio Books, 2021.

REY, Sandra. Por uma abordagem metodológica da pesquisa em Artes Visuais. In: BRITES, Blanca; TESSLER, Elida. **O meio como ponto zero**: metodologia da

pesquisa em artes plásticas. Porto Alegre: UFRGS, 2002. p. 123 – 140. (Coleção Visualidades)

SANTOS, Maria Ivone dos. O livro e as publicações de artistas: algumas considerações sobre os ateliês do Solar do Barão e o contexto de Curitiba. In: GONZÁLES, Ana; LAS, Andréia; FREITAS, Artur; SANTOS, Maria Ivone dos. **25 anos dos ateliês do Museu da Gravura Cidade de Curitiba**. Curitiba: Medusa, 2011.

SALVATORI, Maristela (Org.). **Encontro Internacional Pure Print**: Porto Alegre – Brasil. Porto Alegre: Instituto de Artes da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2019.

SALVATORI, Maristela; KANAAN Helena. **Experimentações gráficas de Nilza Haertel**: recorte de um acervo. Porto Alegre: Marcavvisual, 2018.

SALVATORI, Maristela; RANDS, Nick. **Maria Lucia Cattani**. Porto Alegre: UFRGS, 2019.

SALLES, Cecília Almeida. **Redes da criação**: construção da obra de arte. Vinhedo: Editora Horizonte, 2006.

SCOVINO, Felipe (Organização e entrevistas). **Arquivo contemporâneo**. Rio de Janeiro: 7 letras, 2009.

VALÉRY, Paul. **Variedades**. 3ª ed. São Paulo: Iluminuras, 2007.

VERGOLINO, Paulo Leonel Gomes. **O olhar do estrangeiro**: a obra gravada de Hans Stainer como recorte-modelo para o resgate da história da gravura no Brasil. Rio de Janeiro: Gramma, 2020.

SANS, Paulo de Tarso Cheida. **Arte e Vicinalidades**: entre a gravura, o objeto e a instalação. Campinas, SP: Editora Alínea, 2015.

SANTOS, Maria Ivone dos. **O livro e as publicações de artistas**: algumas considerações sobre os ateliês do Solar do Barão e o contexto de Curitiba. In: GONZÁLES, Ana; LAS, Andréia; FREITAS, Artur; SANTOS, Maria Ivone dos. **25 anos dos ateliês do Museu da Gravura Cidade de Curitiba**. Curitiba: Medusa, 2011.

SILVEIRA, Paulo. **A página violada**: da ternura à injúria na construção do livro de artista. 2.ed. Porto Alegre: Editora da UFRGS, 2008.

Dossiês

PANEK, Bernadette; TORRES, Renato (Org.). **Poética gravada: processos, contaminações e conexões**. Revista Internacional Interdisciplinar Art & Sensorium, Curitiba, v.11, 01-02. 2024.
<https://periodicos.unespar.edu.br/sensorium/issue/view/421>

MACHADO, Graciela; ALMOZARA, Paula. **Tradição e ruptura: pesquisas e práticas da arte impressa contemporânea**. Revista Pós-Limiar, Campinas, v. 4, e215444, 2021. <https://periodicos.puc-campinas.edu.br/pos-limiar/issue/view/411>



PROGRAMA
de Pós-Graduação em
ARTES VISUAIS

UNIVERSIDADE ESTADUAL
DO PARANÁ
Campus Curitiba I



ALMOZARA, Paula. SALVATORI, Maristela; KANAAN, Helena. **Imagem impressa e as potências dos processos gráficos na contemporaneidade.** Revista Pós-Limiar, Campinas, v. 2(1), 1-5, jan./jun., 2019.